



Cyngor Sir
CEREDIGION
County Council

Rhodri Llwyd
Swyddog Arweiniol Corfforaethol : Prifffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol
Corporate Lead Officer : Highways and Environmental Services

Canolfan Rheidol, Rhodfa Padarn,
Llanbadarn Fawr, Aberystwyth. SY23 3UE

CYNGOR SIR CEREDIGION
CEREDIGION COUNTY COUNCIL

CYMRU – BAE CEREDIGION – ABERAERON
WALES – CARDIGAN BAY – ABERAERON

HYSBYSIAD LLEOL I FORWYR
LOCAL NOTICE TO MARINERS

AE RHIF. 06.25.
AE NO. 06.25

HARBWR ABERAERON
ABERAERON HARBOUR

Dyddiad Date	5/06/25
Gofynnwch am Please ask for	Owen Morgan
Llinell uniongyrchol Direct line	01545 570881
Ebost Email	clic@ceredigion.gov.uk

Gwaith Cyflenwi Cerrig – Traeth y De, Aberaeron Cyhoeddwyd: 4/06/2025

Cynghorir morwyr bod gwaith wedi'i drefnu ar y môr i gludo cerrig i Draeth y De, Aberaeron, (yn unol â'r llun a'r cyfesurynnau isod) gan ddechrau ar **ddydd Gwener 6 Mehefin 2025**, os bydd y tywydd yn caniatáu. Disgwylir i'r gwaith ddigwydd **dros dri diwrnod**.

Rock Delivery Operations – South Beach, Aberaeron Issued: 4/06/2025

Mariners are advised that marine operations are planned for the delivery of rock to South Beach, Aberaeron, (as per drawing and coordinates below) commencing **Friday 6th June 2025**, weather permitting. Operations are scheduled to take place over **three days**.

1. Y Cychod fydd yn cymryd rhan:

- **Llong gludo:** *Intrepid*
- **Tÿg cyntaf:** *GPS Avenger* – **Galwad: 5BTU5**
- **Tÿg cynorthwyol:** *Forth Trojan* neu *Handfast* (i'w gadarnhau)

1. Vessels Involved:

- **Barge:** *Intrepid*
- **Primary Tug:** *GPS Avenger* – **Call sign: 5BTU5**
- **Assisting Tug:** *Forth Trojan* or *Handfast* (TBC)

2. Lleoliad y Gwaith:

Bydd y gweithrediadau'n digwydd oddi ar **Draeth y De, Aberaeron** – mae union leoliadau'r cychod a'r angorau i'w gweld yn y siart isod, gyda chyfesurynnau (gweler Atodiad A).

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg.
Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.
We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.

Prif Weithredwr / Chief Executive :
Cyfarwyddwyr Corfforaethol / Corporate Directors :

Eifion Evans
Barry Rees
James Starbuck



2. Operation Location:

Operations will occur off **South Beach, Aberaeron**, with exact barge position and anchor locations provided in the chart below with coordinates (see Annex A).

3. Manylion Mordwyo:

- Bydd y **llong gludo yn llonydd** wrth ddadlwytho.
- **Ni fydd y tygiau yn angori** ond byddant yn sownd wrth y llong os bydd angen i gynnal ei safle a sicrhau diogelwch mordwyaeth.
- Bydd pob cwch dan sylw yn arddangos y **goleuadau a'r siapiau** priodol fel y nodir yn y **Rheoliadau Rhyngwladol ar gyfer Atal Gwrthdrawiadau ar y Môr (COLREGS)**.
- Dangosir statws **Gallu i Symud wedi'i gyfyngu (Restricted in Ability to Manoeuvre - RAM)** lle bo'n berthnasol.

3. Navigational Details:

- The **barge will be stationary** during unloading.
- **Tugs will not anchor** but will be made fast to the barge as required to maintain position and ensure navigational safety.
- All vessels involved will be exhibiting the appropriate **lights and shapes** as prescribed under the **International Regulations for Preventing Collisions at Sea (COLREGS)**.
- **Restricted in Ability to Manoeuvre (RAM)** status will be displayed where applicable.

4. Lliniaru Risg:

- **Bydd safleoedd pob angor yn cael eu marcio â bwiau** i rybuddio defnyddwyr eraill yr harbwr ac i leihau'r risg o wrthdrawiad.
- Yn ystod y gwaith cynghorir morwyr i **gadw pellter diogel** oddi wrth bob cwch a pharthau'r angourau a fydd wedi'u marcio.

4. Risk Mitigation:

- All **anchor positions will be marked with buoys** to alert other harbour users and reduce the risk of fouling.
- Mariners are advised to **maintain a safe distance** from all vessels and marked anchor zones during operations.

5. Gwybodaeth ychwanegol:

- Mae'r gwaith o gyflenwi'r cerrig yn dibynnu ar **dywydd ffafriol**. Ar adeg cyhoeddi'r hysbysiad hwn, **nid oes ffenestr hwyllo wedi'i chadarnhau cyn dydd Sadwrn** ond disgwylir i'r amodau wella'n sylweddol o ddydd Sadwrn ymlaen.
- Bydd diweddariadau i'r Hysbysiad hwn yn cael eu cyhoeddi yn ôl yr angen drwy Harbyrau Cyngor Sir Ceredigion.
- Cynghorir morwyr i lywio'n ofalus yn y cyffiniau a chadw pellter diogel oddi wrth holl gychod y prosiect a'r offer cysylltiedig a hynny drwy gydol cyfnod y gwaith.

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg.
Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.
We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.



Cyngor Sir
CEREDIGION
County Council

Rhodri Llwyd
Swyddog Arweiniol Corfforaethol : Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol
Corporate Lead Officer : Highways and Environmental Services

Canolfan Rheidol, Rhodfa Padarn,
Llanbadarn Fawr, Aberystwyth. SY23 3UE

5. Additional Information:

- The delivery is subject to **favourable weather conditions**. As of this notice, there is **no confirmed sailing window before Saturday**, but a significant improvement in conditions is expected from Saturday onwards.
- Updates to this Notice will be issued as necessary via Ceredigion County Council Harbours
- Mariners are advised to navigate with caution in the vicinity and maintain a safe distance from all project vessels and associated equipment throughout the duration of operations

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg.
Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.
We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.

Prif Weithredwr / Chief Executive :
Cyfarwyddwyr Corfforaethol / Corporate Directors :

Eifion Evans
Barry Rees
James Starbuck



- **Atodiad A: Siart / Dyluniad sy'n dangos safleoedd y cychod a'r angorau gyda chyfesurynnau**

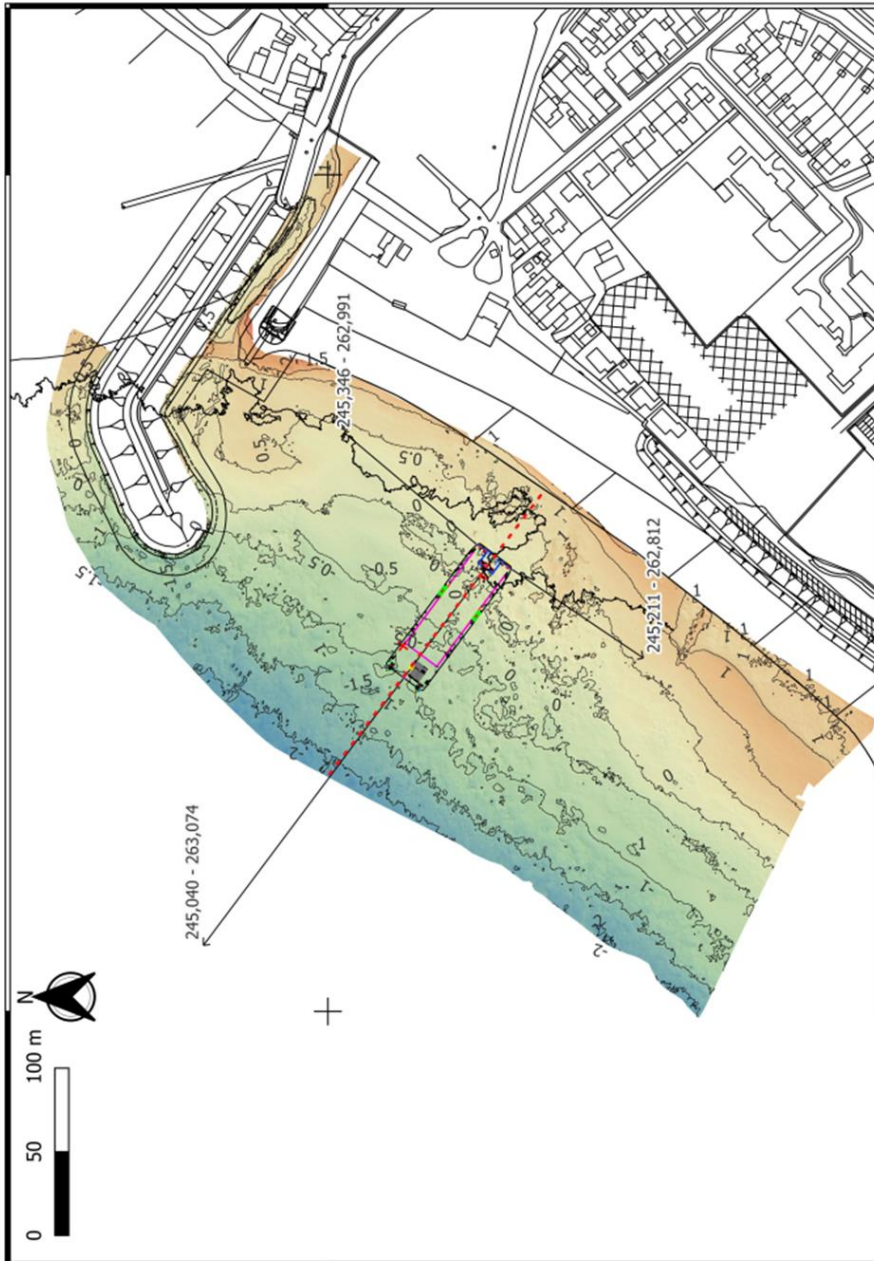
Lleoliadau angorau'r llong cludo cerrig *Intrepid*

30/5/25 v2

- **Annex A: Chart/Drawing showing vessel and anchor positions with coordinates**

Rock Barge *Intrepid* Anchor Locations

30/5/25 v2



Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg.
Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.
We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.

Prif Weithredwr / Chief Executive :
Cyfarwyddwyr Corfforaethol / Corporate Directors :

Eifion Evans
Barry Rees
James Starbuck



Cyfesurynnau Safleoedd Angorau (WGS84 / OSGB36)

Yn gysylltiedig â llong gludo'r *Intrepid* – Gwaith Cyflenwi Cerrig yn Aberaeron

Anchor Position Coordinates (WGS84 / OSGB36)

Associated with Barge *Intrepid* – Aberaeron Rock Delivery Operations

Anchor	Eastings (OS X)	Northings (OS Y)	Latitude (WGS84)	Longitude (WGS84)	Lat/Long (WGS84)	Latitude (OSGB36)	Longitude (OSGB36)	Lat/Long (OSGB36)
North Anchor	245346	262991	52°14.36' N	4°15.60' W	52.2433139, - 4.2665713	52°14.35' N	4°15.56' W	52.2429471, - 4.2654173
South Anchor	245211	262812	52°14.30' N	4°16.06' W	52.2416679, - 4.2684649	52°14.29' N	4°16.02' W	52.2413009, - 4.2673111
West Anchor	245040	263074	52°14.38' N	4°16.16' W	52.2439734, - 4.2710875	52°14.37' N	4°16.12' W	52.2436067, - 4.2699339

Y SIARTIAU YR EFFEITHIR ARNYNT.
CHARTS EFFECTED.

1484 PLANS IN CARDIGAN BAY
1972 CARDIGAN BAY CENTRAL PART
1410 SAINT GEORGE'S CHANNEL

Robyn Beresford
Arweinydd Gwaith Harbwr/ Harbour Works Leader
Cyngor Sir Ceredigion County Council

On behalf of and By Order:

OWEN MORGAN AFNI

RHEOLWR YR HARBYRAU
HARBOUR MANAGER
HARBYRAU ABERYSTWYTH, ABERAERON A CHEI NEWYDD
ABERYSTWYTH, ABERAERON AND NEW QUAY HARBOURS

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg.
Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.
We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.

Prif Weithredwr / Chief Executive :
Cyfarwyddwyr Corfforaethol / Corporate Directors :

Eifion Evans
Barry Rees
James Starbuck



✓ **Ystyriaethau Trinity House sydd wedi'u cadarnhau:**

Mae'r Hysbysiad Lleol hwn i Forwyr yn bodloni safonau Trinity House o ran cynnwys cyfreithiol/gweithredol gan gynnwys:

- Enwau a galwadau'r Cychod
- Dyddiadau a lleoliadau'r gwaith gyda chyfesurynnau
- Statws RAM/angori
- Goleuadau a siapiau (COLREGS)
- Lliniaru Risg (bwiau, rhybuddion i forwyr)

✓ **Confirmed Trinity House Considerations:**

This LNTM meets expected legal/operational content for Trinity House standards, including:

- Vessel names and call signs
- Operational dates and locations with coordinates
- RAM/anchoring status
- Lights and shapes (COLREGS)
- Risk mitigation (buoys, mariner warnings)
- Harbour contact info